

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 34 (1947)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

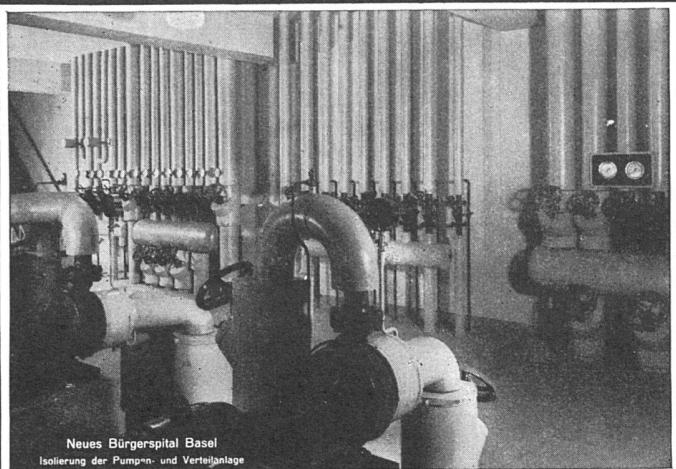
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Industriebedarf

•  
Isolierungen

Kälte Wärme Schall

•  
Filterhilfsmittel



## Flachbedachungen Abdichtungen

Bautenschutz gegen Regen, Feuchtigkeit,  
Gebrauchs- und Grundwasser

Berechnungen und Vorschläge durch

**H. SÜSSMANN SÖHNE, ZÜRICH-AFFOLTERN**  
Fabrik für Flachbedachungs- und Bausoliermaterialien

Gegründet 1893      Telephon (051) 6 91 04

# *Herbag*

Herstellung von Baustoffen AG.

**Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle  
Kunststeine / Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / Brunnentröge / Platten- und Decken-  
hohlsteine in Schlacken und Bims / «Standard»-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil

**HEINRICH WAGNER & Co**

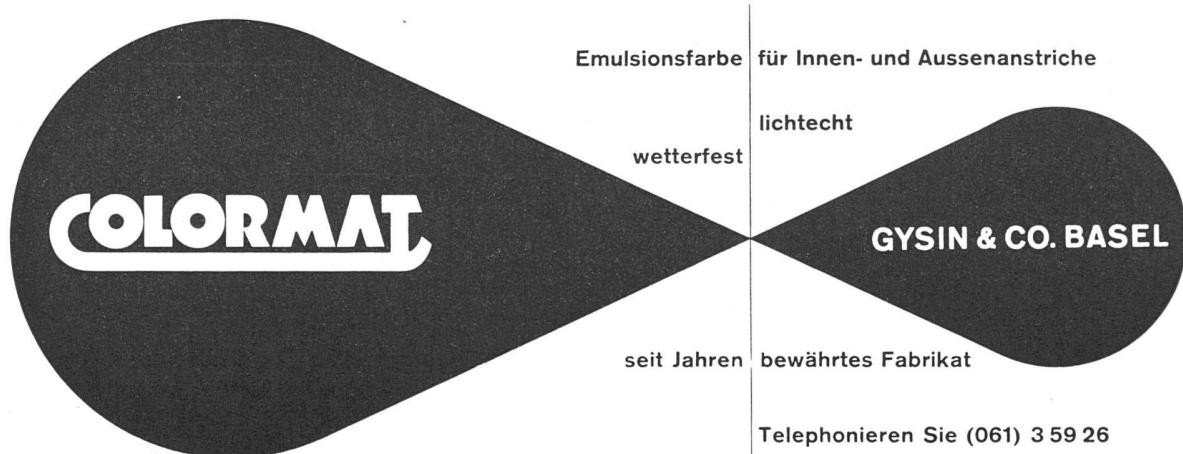
**ZÜRICH**

Verkauf: Dufourstraße 48 Tel. 24 67 96  
Fabrik: Vulkanstraße 108 Tel. 25 44 14

**Unsere Spezialgebiete**

Fabrikation von Qualitätsfarben und Grundierungen auf Nitro-, Kunstharsz- und Chlorkautschukbasis, zum Streichen, Spritzen, Tauchen, luft- und ofentrocknend, für sämtliche **Bauarbeiten, Holz- und Eisenkonstruktionen**.

**Desinfex**, die hygienische Spezial-Pissoir-Emailfarbe, einfach in der Anwendung und im Unterhalt. Referenzen städtischer Betriebe und führender Großindustrien.



## Gipser- und Malergenossenschaft Zürich

Zürich 4 - Stauffacherstraße 9 - Telephon (051) 23 48 50

Ausführung von Gipser-, Maler- und Tapeziererarbeiten

Geschäftsgründung 1909

Beste Referenzen

**OR LIQUIDE** mat et brillant pour la céramique   
USINE GENEVOISE DE DÉGROSSISSEMENT D'OR

# Orgelbau

ORGELN FÜR KIRCHE UND KONZERTSAAL - HAUSORGELN

Th. Kuhn AG., Männedorf



Telephon (051) 25 76 33 Geßnerallee 40 Zürich

Mehr als 25 Jahre persönliche Verantwortung, reiche Erfahrung und Einfühlungsvermögen gewährleisten planmäßige Ausführung von

**sanitären Anlagen  
Zentralheizungen**

mit zuverlässigem, geschultem Personal

## Steinbrüche und Marmorwerke Laufen

Cueni & Cie.  
Laufen

Telephon 79077

liefern in sämtlichen Materialien alle Steinhauer- und Marmorarbeiten wie: Mauersteine und Platten für Gartenanlagen, Sockel, Quader, Tür- und Fenstereinfassungen, Treppen- und Brunnenanlagen, Platten für Fassaden, innere Wandverkleidungen, Bodenplatten, Platten für Badezimmer, Schalteranlagen, Cheminées und Möbel. Beste Referenzen zur Verfügung



– dem Werkstoff der Heimat



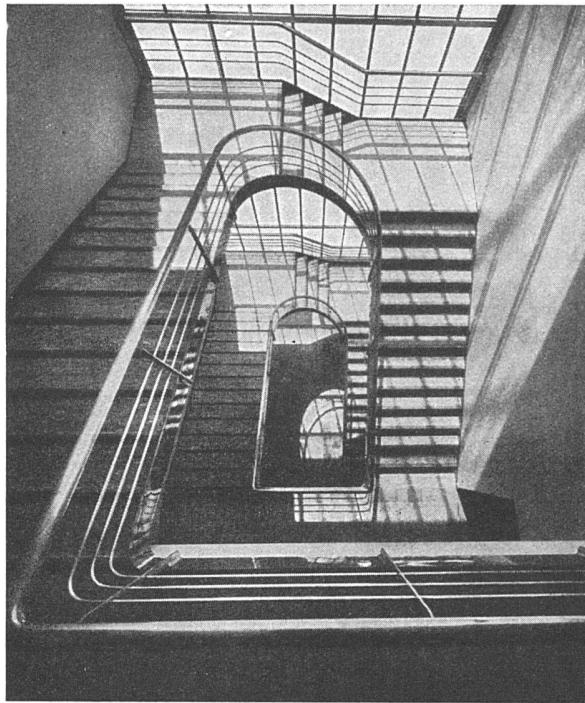
## GANZ & CIE EMBRACH A.G.

Kachelöfen und Cheminées Keramikschriften und Brunnen  
Klinker und glasierte Baukeramik

Technisches Büro, Fehrenstraße 8, Zürich 7, Telephon 24 72 96



GANZ EMBRACH

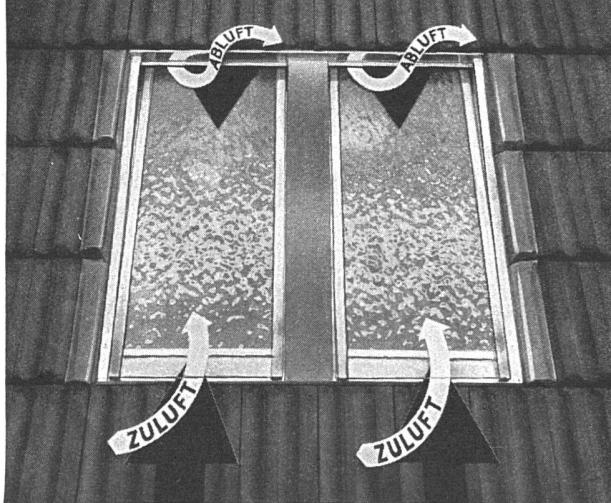


## Stahltreppen

in allen Formen und für jeden Zweck

**Gebr. Demuth & Co., Baden**

Telephon 21344



+ PATENT +

## Dachfenster «ESBA»

gewährleisten **Licht** und automatisch konstante **Ventilation** in den Dachräumen.  
Anwendbar für jede Bedachungsart.

**EINFACHSTER EINBAU**

Offerten und Auskunft durch unser technisches Büro

**Emil Schwertfeger, Basel**  
Schliengerweg 12      Telephon (061) 25112



## Stellenausschreibung

An der Allgemeinen Gewerbeschule Basel ist infolge Erreichung der Altersgrenze auf Frühjahr 1947 die Stelle eines Lehrers für die Lehrlingsausbildung der Hochbauzeichner, Maurer und verwandten Berufe zu besetzen.

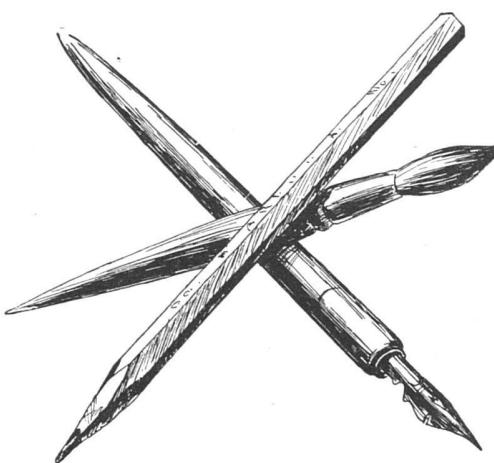
Außer dem berufskundlichen Unterricht für Hochbauzeichner und Maurer ist Unterricht zu erteilen in Mathematik, Fachzeichnen und Kalkulation für die Weiterbildung von Baufachleuten. Verlangt wird neben einer guten praktischen Ausbildung Hochschulstudium oder Technikumsbildung, evtl. auch Baumeisterdiplom, einschließlich langjähriger erfolgreicher Hochbau-Praxis, Eignung zum Lehrberuf.

Pflichtstundenzahl: 28 Stunden wöchentlich.

Gehalt: Fr. 8000.- bis 11200.- plus Teuerungszulagen, Maximum erreichbar in 19 Jahren. Die Pensionsverhältnisse sind gesetzlich geregelt. Der Beitritt in die Witwen- und Waisenkasse der Basler Staatsangestellten ist obligatorisch. Bewerber, die das schweizerische Aktivbürgerrecht besitzen, wollen ihre handschriftliche Anmeldung bis zum 15. Januar 1947 unter Beilage der erforderlichen Ausweise über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit an die Direktion der Allg. Gewerbeschule, Petersgraben 52, Basel, richten.

Basel, den 9. Dez. 1946

**Erziehungsdepartement  
des Kantons Basel-Stadt**



*Scholl*

AN DER POSTSTRASSE

GEBRÜDER SCHOLL AG ZÜRICH TF. (051) 23 76 80

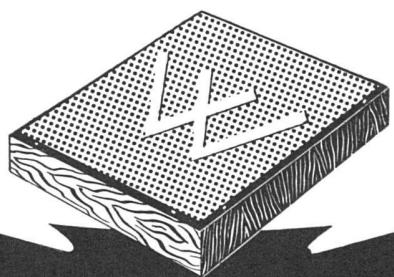


**R. Nussbaum & Co A.G.**  
Armaturenfabrik Olten Tel. 528 61  
Zürich Dufourstraße 29 Tel. 32 88 80  
Basel Clarastraße 17 Tel. 275 90



*Platten  
Schalen  
Schrot*

**Korksteinwerke A.G.  
Käpfnach-Horgen**



*Jedem neuen Auftrage*

den wir übernehmen, dienen  
die Erfahrungen und Fähig-  
keiten sorgsam geschulter  
Mitarbeiter und die reichen  
Mittel einer hochentwickelten  
Technik.

**WETTER + CO**

Clichéanstalt / Hotzestrasse 23 / Zürich 6

*Geschenke,  
die Freude bereiten!*

Mit einem *Geschenkabonnement* unserer  
Kunst- und Architektur-Zeitschrift

## WERK

werden auch Sie Ihrem kunstinteressierten Freund, Ihrem Sohn oder Ihrer Tochter ein geeignetes Geschenk machen.

Bei Bestellung eines Abonnements für das Jahr 1947 erfolgt Zustellung der geschmackvollen Geschenkkarte mit dem ersten Heft des Jahrgangs 1947, das Ende Dezember erscheint.

Bestellen Sie sofort beim Verlag oder auch bei Ihrem Buchhändler.

VERLAG «WERK» WINTERTHUR  
Technikumstraße 81 - Tel. 2 22 52

D\_\_\_\_ Unterzeichnete\_\_\_\_ bestell\_\_\_\_  
hiermit ein *Geschenkabonnement* auf das

## WERK für 1947

zum Preise von Fr. 30.- an die Adresse von

(genaue Adresse)

D\_\_\_\_ Besteller:

## ARCHITECTES

*La grande Revue française et internationale d'Architecture moderne*

## L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI

*vous est indispensable*

Abonnements (un an - 6 Nos) 1100 frs. français

Nom du Souscripteur \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Bulletin à retourner à

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI  
5 rue Bartholdi - Boulogne (Seine)

## L'ARCHITECTURE FRANÇAISE

ORGANE DE LA RECONSTRUCTION  
FRANÇAISE

RÉDACTEUR EN CHEF : MICHEL ROUX-SPITZ

LA REVUE DE  
TOUS LES ARCHITECTES

ABONNEMENT POUR L'ÉTRANGER  
12 NUMÉROS - 1300 FRS FRANÇAIS

### SOUSCRIPTION

LES ÉDITIONS TECHNIQUES  
5, AV. DUMAS GENÈVE

DIRECTION - ABONNEMENTS - PUBLICITÉ  
41, BOUL. DE LATOUR MAUBOURG - PARIS VII<sup>e</sup>  
TÉL.: INV. 12-26



## Wir dienen Ihnen

als Handelsbank, die über eine gut ausgebauten Organisation verfügt und die bereit ist, Sie in allen bankmäßigen Fragen durch Auskunfts-erteilung und Mitarbeit zu unterstützen. - Wir sorgen für zeitgemäße und umsichtige Verwahrung und Verwaltung von Wertschriften und ganzer Vermögen und beraten Sie bei der Anlage verfügbarer Mittel.

## SCHWEIZERISCHE Bankgesellschaft

## ATLANTIS

die reich illustrierte schweizerische Monatsschrift über Länder / Völker / Reisen Geschichte und Kunst

begründet und herausgegeben von  
*Martin Hürlimann*

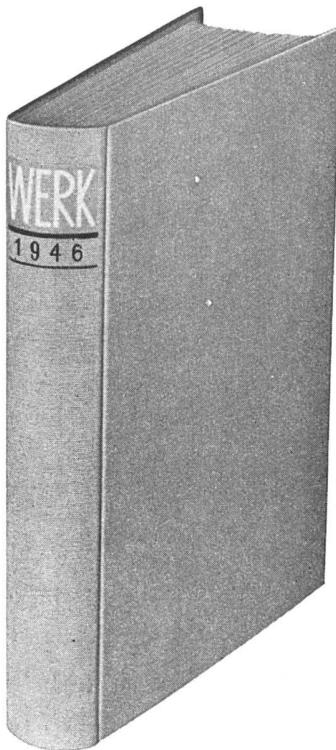
«Atlantis ist heute unsere gediegenste, an Gehalt und Gestalt gleich achtbare Monatsschrift»

Neues Winterthurer Tagblatt

«This monthly is one of the finest achievements of Switzerland and one wishes it were more easily available over here»

Time & Tide, London Sept. 1946

ATLANTIS VERLAG ZÜRICH



Auch für den mit diesem Heft zu Ende gehenden Jahrgang 1946 wird die beliebte

## Einbanddecke

zum Einbinden des «WERK» mit geprägtem Buchrücken, in Rohleinen, hergestellt

**Preis Fr. 3.80 plus Wust und Porto**  
**Einbinden der 12 Hefte inkl. Einbanddecke Fr. 12.— plus Wust und Porto**

### Verlag «Werk» Winterthur

Die zum Einbinden nötigen Hefte sollten bis 15. Jan. 1947 in unserem Besitz sein. Für nach diesem Datum eingegangenes Material erfolgt auf obigen Preisen ein Aufschlag von 10%

(Ausschneiden)

Unterzeichneter bestellt:

\***Einbanddecke 1946** mit geprägtem Buchrücken, in Rohleinen zu Fr. 3.80 plus Wust und Porto

\***Einbinden der 12 Hefte 1946** inkl. Einbanddecke zu Fr. 12.— plus Wust und Porto und stellt gleichzeitig seine Hefte dem Verlag zu

Unterschrift:

Adresse:

\* Nicht Gewünschtes streichen



**Fenster und Türen abdichten mit**

**fermetal**

**Erstklassige Metalldichtung**

**Spezialität:** Regenabdichtung / Garantiearbeit

**Fermetal Zürich, J. Germann**

Zürich Sihlstraße 43 Telephon (051) 23 90 25

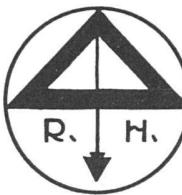
**s.Biesser**

das Spezialgeschäft für

**TÜREN**

(Falt- und Harmonikatüren — schalldichte Türen)

**Luzern** Maihofstraße 95, Telephon 224 56



**Richard Hess & Co.**  
Zürich und Winterthur

Marmor- und Steinindustrie  
Bau- und Plattenarbeiten  
in allen Gesteinsarten

**HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR**

**WINTERTHUR**

Untertor 32

**ZÜRICH**

Paradeplatz 5

Wir bewilligen zu günstigen Bedingungen:

**Hypotheken**

**Baukredite**

**Darlehen** auf kurante Wertpapiere

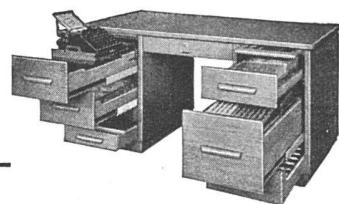
AKTIENGESELLSCHAFT  
**STEHLE & GUTKNECHT**  
SULZER ZENTRALHEIZUNGEN

Spezialfabrik für  
Zentralheizungen  
aller Systeme und  
Ventilationen

Bärenfelsstr. 40/47 Tel. 249 52  
BASEL

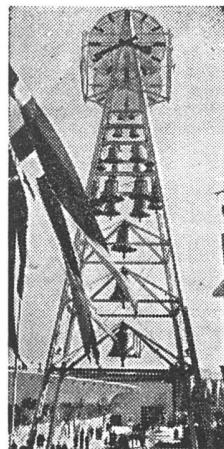
erstellen:  
Warmwasserheizungen  
Fernheizungen  
Pumpenheizungen  
Etagenheizungen  
Heißwasserheizungen  
Nieder- und Hochdruck-  
Dampfheizungen  
Luftkonditionierungsanlagen  
Warmwasserbereitungsanlagen  
Sulzer-Strahlungsheizung  
System Critall

**ZEMP**  
**BÜRO**  
**MÖBEL**



in modernster Ausführung und jeder Kombination

**ROBERT ZEMP & CO. AG., MÖBELFABRIK**  
EMMENBRÜCKE-LUZERN      Telephon 2 53 41



Glockengießerei  
**Rüetschi A.G., Aarau**

Kirchenglocken  
Statuen  
und Bildguß  
Neuanlagen  
und Reparaturen

Glockenturm  
Schweiz. Landesausstellung  
Zürich 1939





## Projektwettbewerb

**zur Erlangung von Entwürfen für einen Zentral-schulhausbau mit Turn-, Sport- und Badeanlagen in der Gemeinde Emmen**

Das Preisgericht hat, im Einverständnis mit dem Gemeinderat, die Frist zur Ableferung der Projekte verlängert und auf den 31. März 1947, um 18.00 Uhr, festgesetzt.

Die Arbeiten sind, entsprechend den Vorschriften im Wettbewerbsprogramm, an die Schulverwaltung Emmen in Emmenbrücke, abzuliefern.

Emmen, den 3. Dez. 1946

Der Gemeinderat

## PARQUET & HOLZBAU A.G. BERN

(vormals Parquet- & Chaletfabrik A. G. Bern) Gegründet 1898  
Sulgenbachstraße 12 Telephon 22216

Zimmerei / Schreinerei / Parqueterie  
Treppenbau / Ingenieur-Holzkonstruktionen / Holzhäuser neuer und traditioneller Art / Reparaturen

**Übernahme ganzer Bauten à forfait/Spezialität:  
Siedlungsbauten/Keine Kostenüberschreitungen**

**TRAVERS**  
**HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN**

das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

## Alfred Sauter AG.

Wuhrstraße 31-37, Telephon 33 34 22

Zürich 3

**Gipsergeschäft  
Kunststeinfabrik  
Steinhauergeschäft**

**HARTMANN**



**Rolladen  
Sonnenstoren  
Garagetore  
Schaufenster-anlagen**

**HARTMANN & CO. A.G., BIEL**

Rolladenfabrik und Eisenbau

Filialen in  
Bern Tel. 513 11

Zürich Tel. 23 19 17  
Lausanne Tel. 2 69 97

*Clichés  
in jeder Technik*

**SCHWITTER AG**

Basel / Zürich  
Lausanne

**HEINRICH WEBER** ING. ELEKTRISCHE  
ZÜRICH · BADENERSTRASSE 652 · TELEPHON 25.52.40  
ERSTELLT SÄMTLICHE ELEKTRISCHEN INSTALLATIONEN



**Die große  
Nachfrage**

nach allen Jahrgängen des

# WERK

hat unseren Vorrat fast vollständig erschöpft. Wir bitten deshalb die Leser, die von den Jahrgängen 1943 Heft 1-12, 1944 Heft 1-9 und von 1945 Heft 1 und 9, sowie von 1946 Heft 1 und 2 entbehren können, uns diese zuzustellen, damit wir diese Hefte an Interessenten weiter vermitteln können. Wir offerieren für jedes zurückgenommene Heft den Betrag von Fr. 1.-.

**Verlag «Werk» Winterthur**

**Für das Flachdach**

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebemassen durch

**Beck & Cie., Pieterlen**

Fachmännische Beratung

**P. Miller, Zürich 10**  
**GIPSERGESCHÄFT**

Nordstraße 352 — Telephon 26 07 28

Gipserarbeiten, Neubauten  
Umbauten und Reparaturen

Spezialität: Isolierung von feuchten Wänden

**Sandsteine  
für Gartenanlagen**

Plattenwege und Trockenmauern

**J. & A. Kuster / Steinbrüche / Bäch**

Telephon 96 01 90

a. Zürichsee

**Heizung und Lüftung**

Modernisierung alter Heizsysteme

Sanitäre Anlagen

**Ernst Ettmüller, Winterthur**

Telephon 261 07

**Leichtbeton-Platten**

*vorzügliche Wärmeisolation*

**FAVRE + CO AG ZÜRICH**

Telephon (051) 93 20 11 Wallisellen

**OR LIQUIDE** mat et brillant pour la céramique **T**  
**USINE GENEVOISE DE DÉGROSSISSAGE D'OR**



## TÜRZARGEN

für alle Verwendungszwecke,  
in jeder beliebigen Profilie-  
rung, mit u. ohne Dichtungen



Elektr. Uhren- und Signal-  
Anlagen für jeden Betrieb

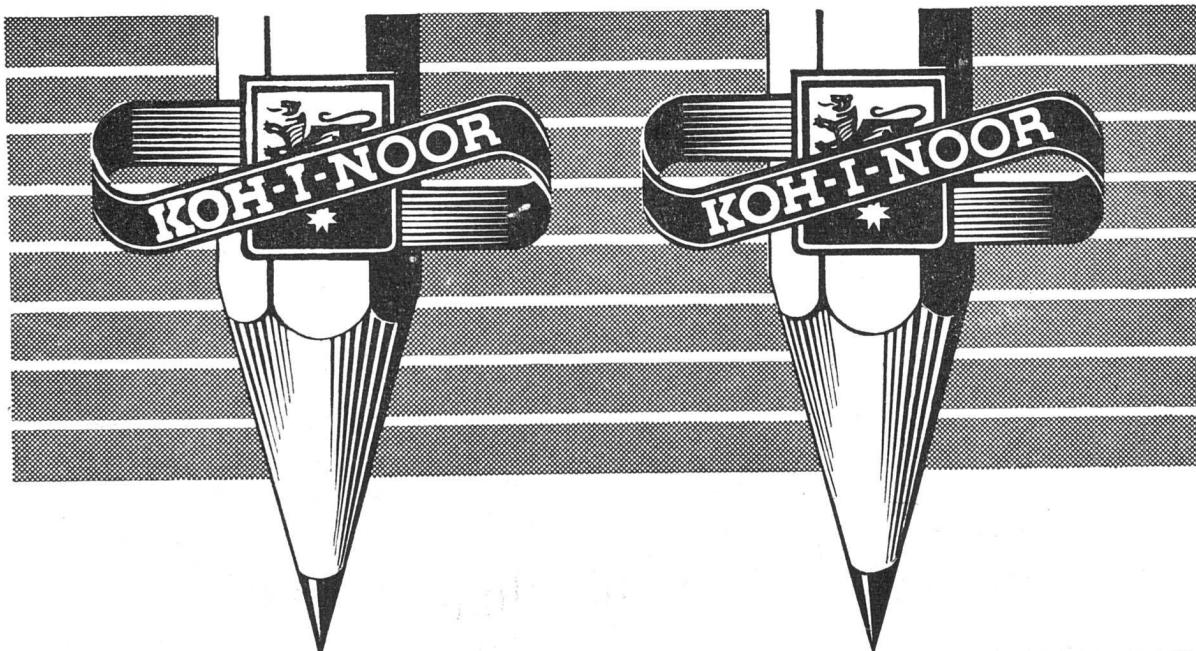
HAUPTUHREN  
SIGNALUHREN  
ARBEITERKONTROLLUHREN  
FASSADENUHREN  
NEBENUHREN  
in jeder Ausführung

GEBR. TUCHSCHMID  
FRAUENFELD • ZÜRICH

Uhrenfabrik W. Moser-Baer

SUMISWALD

Telephon 2.17



# HARDTMUTH

Dem Bleistift geschichtlich verpflichtet!

Ein Hardtmuth erfand die keramische Bleistiftmine!

**Maximale Vorlauftemperatur**

*Stets angenehme Temperatur  
in den Räumen*



SULZER

**Strahlungsheizung** System Crittall

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, Abt. Heizung und Lüftung, WINTERTHUR

48087

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.